

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**ХОЛОДИЛЬНИК**  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ БЫТОВОЙ  
TOTAL NO FROST

**CBF 211 W NF**  
**CBF 211 IX NF**



# СОДЕРЖАНИЕ

---

Меры безопасности и предупреждения .....	4
Описание прибора .....	7
Установка холодильника .....	8
Перенавешивание дверцы.....	9
Панель управления .....	11
Эксплуатация прибора .....	14
Полезные советы и подсказки .....	15
Чистка и уход .....	16
Устранение неисправностей .....	17
Технические характеристики .....	19
Дополнительная информация .....	20
Гарантийные условия .....	21

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

---

- ▶ В целях Вашей безопасности и правильного использования, перед установкой и до начала использования холодильника внимательно прочтите данное руководство пользователя, включая подсказки и предупреждения.
- ▶ Во избежание ненужных ошибок и несчастных случаев важно, чтобы все пользователи были полностью ознакомлены с работой прибора и мерами его безопасной эксплуатации.
- ▶ Сохраните данные инструкции и убедитесь в том, что они будут переданы потенциальным пользователям в случае перемещения или продажи устройства. Каждый последующий пользователь должен быть хорошо информирован касательно работы прибора и мерах безопасности.
- ▶ В целях безопасности Вашей жизни и сохранения имущества строго соблюдайте меры предосторожности. Производитель не несет ответственности за повреждения, которые могут возникнуть в результате несоблюдения правил эксплуатации.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛЮДЕЙ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ**

- ▶ Данным прибором могут пользоваться дети от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, психическими или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они под наблюдением лиц, ответственных за безопасность, или проинструктированы о безопасном использовании электроприбора, и имеют представление об опасности, сопряженной с его эксплуатацией. Не разрешайте детям играть с холодильником. Дети не должны производить чистку прибора без присмотра со стороны взрослых.
- ▶ Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать (и выгружать) продукты в холодильник.
- ▶ Люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) и лица, не имеющие достаточного опыта или знаний, НЕ ДОЛЖНЫ пользоваться данным устройством, если их действия не контролируются или они предварительно не проинструктированы о правилах использования лицом, отвечающим за их безопасность.
- ▶ Проследите, чтобы дети не играли с холодильником.
- ▶ Во избежании риска ухудшения, все упаковочные материалы должны храниться в недоступном для детей месте.

- ▶ Если Вы выбрасываете прибор, извлеките вилку из розетки, обрежьте шнур питания (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы играющие дети не получили удар электрическим током или не закрылись внутри прибора.
- ▶ Если этот прибор с магнитным уплотнителем должен заменить старый холодильник с пружинным замком (защелкой) на дверце или крышке, ОБЯЗАТЕЛЬНО демонтируйте пружинный замок, прежде чем выбросить старый холодильник. В противном случае такой прибор может стать смертельной ловушкой для ребенка.

## **ОБЩИЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

- ▶ Данный прибор предназначен для использования только в домашних или идентичных условиях.
- ▶ Не храните внутри прибора взрывчатые вещества, например аэрозоли с воспламеняющимися веществами.
- ▶ Замену поврежденного шнура питания должен осуществлять только квалифицированный специалист авторизованного сервисного центра.
- ▶ Никогда не перекладывайте вентиляционные отверстия прибора, даже в случае встраивания прибора.
- ▶ Не используйте механические устройства и прочие приспособления для ускорения процесса размораживания, кроме тех, которые рекомендованы изготовителем прибора.
- ▶ Ни в коем случае не повреждайте трубки цепи охлаждения.
- ▶ Не используйте электроприборы внутри отсеков для хранения пищевых продуктов, если только они не относятся к типу, рекомендованному производителем.
- ▶ Хладагент и изолирующий газ являются горючими.
- ▶ Утилизацию прибора выполняйте только в специализированных центрах.
- ▶ В ходе утилизации прибора не подвергайте его воздействию огня.
- ▶ При установке холодильника убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.

- ▶ Не подключайте холодильник через переноски, а также к портативным блокам питания.

► Замена ламп освещения.

► **ВНИМАНИЕ!** Не заменяйте лампы подсветки самостоятельно! Если лампы освещения повреждены, обратитесь за помощью в службу поддержки клиентов.

► Это предупреждение предназначено только для холодильников, содержащих лампы освещения.

### **ХЛАДАГЕНТ**

► В контуре охлаждения заправлен хладагент изобутан (R600a). Это природный газ с высокой степенью экологической совместимости, который, тем не менее легко воспламеняется. В ходе транспортировки и установки прибора убедитесь в том, не поврежден ни один компонент контура охлаждения.

► Хладагент (R600a) является легко воспламеняющимся веществом.

► Холодильники содержат хладагент и газы в своей изоляции. Утилизацией холодильников должен заниматься профессионально подготовленный персонал, поскольку есть риск получения травм или возгорания.

► До начала утилизации убедитесь в том, что не повреждена ни одна из трубок цепи охлаждения.



► Этот символ является предупреждением и указывает на то, что хладагент и продувочный газ изоляции легко воспламеняются.

► В случае повреждения цепи охлаждения:

► Избегайте открытого пламени и прочих источников.

► Тщательно проветрите комнату в месте установки прибора.

► Опасно каким-либо образом изменять технические характеристики или модифицировать данный продукт.

► Любое повреждение шнура может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

### **ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ**

► Запрещается как-либо удлинять шнур питания прибора.

► Убедитесь в том, что вилка шнура питания не повреждена и не раздавлена. Поврежденная вилка шнура питания может перегреться и стать причиной пожара.

► Вилка шнура питания не должна находиться в недоступном месте.

► Никогда не тяните за шнур питания.

► Не подключайте шнур питания в плохо закрепленную розетку. Есть риск получения удара током или возникновения пожара.

► Запрещается эксплуатация прибора без крышки лампы внутренней подсветки.

► Холодильник подключается только к однофазной сети переменного тока 220-240 В/50 Гц. Если колебания напряжения в месте предполагаемой работы прибора превышают указанные параметры, то в целях безопасности рекомендуется установка автоматического регулятора напряжения более чем на 350 Вт.

► Холодильник должен быть подключен в отдельную сетевую розетку с заземлением.

► Запрещено подключение через тройники и разветвители.

### **ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

► Не храните в приборе воспламеняющиеся газы или жидкости- есть угроза взрыва.

► Не храните внутри холодильника какие-либо электроприборы (например, миксеры, электрические мороженицы и т.д.)

► В ходе отключения от сетевой розетки всегда придерживайте вилку и не тяните за шнур.

► Не размещайте продукты питания непосредственно напротив отверстий для выхода воздуха на задней стенке.

► Храните предварительно упакованные замороженные продукты в соответствии с инструкциями их производителя.

► Строго соблюдайте рекомендации производителя продуктов относительно хранения. Смотрите соответствующие инструкции по хранению.

- ▶ Не размещайте в морозильном отделении газированные или шипучие напитки. Замораживание создает давление на емкость, что может привести к взрыву и, соответственно, повреждению прибора.

- ▶ Замороженные продукты могут вызывать ожог от обморожения при их употреблении сразу после извлечения из морозильного отделения.

- ▶ Не устанавливайте прибор под воздействием прямых солнечных лучей.

- ▶ Держите вдали от прибора горящие свечи, лампы и прочие источники открытого огня для предотвращения возгорания прибора.

- ▶ Прибор предназначен для хранения продуктов питания и/или напитков в обычных домашних условиях как описано в инструкции.

- ▶ Прибор тяжелый. Будьте предельно осторожны в ходе его перемещения.

- ▶ Не касайтесь и не перемещайте предметы из морозильной камеры влажными/мокрыми руками. Это может привести к раздражению кожи или даже вызвать ожог холодом.

- ▶ Никогда не используйте корпус холодильника, его ящики или дверцы в качестве подставки или опоры.

- ▶ Однажды размороженные продукты не подлежат вторичной заморозке.

- ▶ Не употребляйте фруктовый лед или кубики льда сразу после морозильной камеры, так как это может вызвать ожог во рту или губах.

- ▶ Для предотвращения падения предметов и получения травм или повреждений прибора не перегружайте дверные полочки и не кладите слишком много продуктов в ящики.

## **ОЧИСТКА И УХОД**

- ▶ Перед началом обслуживания прибора выключите его и извлеките шнур из розетки.

- ▶ Не используйте для очистки металлические предметы, пароочистители, растительные масла, органические растворители или абразивы.

- ▶ Не используйте острые предметы для удаления инея из прибора. Применяйте только пластиковый скребок.

## **ВАЖНО ПРИ УСТАНОВКЕ!**

- ▶ Строго соблюдайте рекомендации из инструкции касательно подключения.

- ▶ Удалите упаковку и проверьте прибор на наличие повреждений. Не включайте в сеть поврежденный прибор.

- ▶ Немедленно сообщите о возможных повреждениях продавцу. В этом случае полностью сохраните упаковку.

- ▶ Перед подключением прибора рекомендуется выждать не менее четырех часов. Это необходимо для возврата масла в компрессор.

- ▶ Обеспечьте хорошую вентиляцию вокруг прибора - ее отсутствие приводит к перегреву. Потребности касательно вентиляции будут описаны в разделе «Установка холодильника»

- ▶ По возможности задняя стенка прибора не должна располагаться близко к стене, во избежание соприкосновения горячих частей прибора (компрессор, конденсатор) и предотвращения угрозы пожара. Следуйте инструкции по установке.

- ▶ Прибор не должен располагаться близко к радиаторам или плитам.

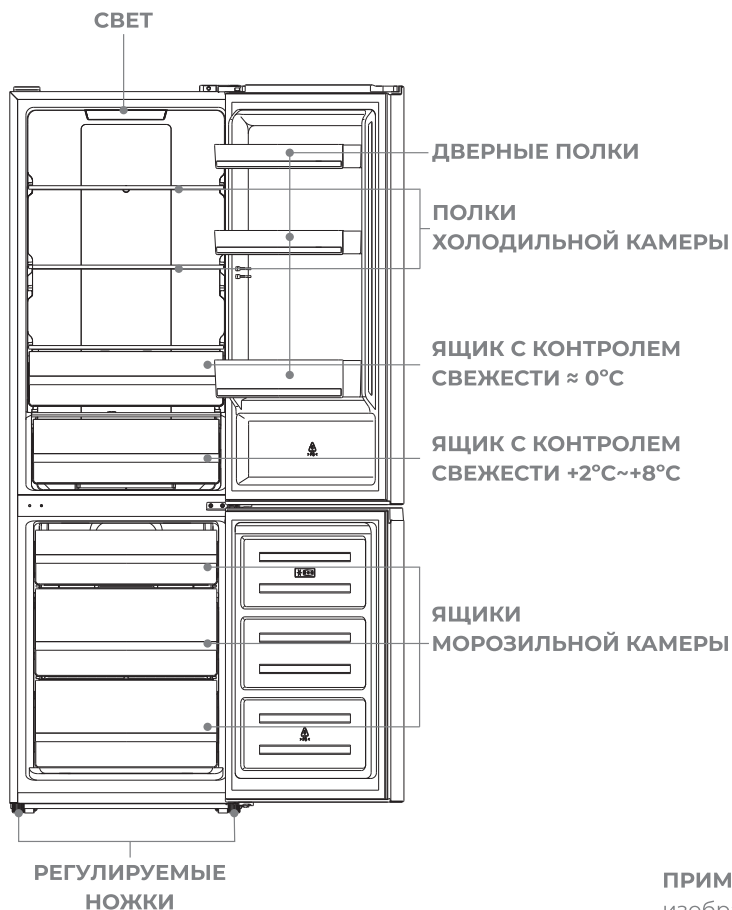
- ▶ После установки прибора сетевая вилка всегда должна оставаться в зоне доступности.

## **СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- ▶ Любые электротехнические работы, необходимые для обслуживания прибора, должны выполняться квалифицированным электриком или компетентным лицом.

- ▶ Этот прибор должен обслуживаться авторизованным сервисным центром, при этом должны использоваться только оригинальные запчасти.

## ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

► Перед включением прибора в сеть удостоверьтесь, что напряжение и частота, указанные на табличке технических данных, соответствует параметрам вашей домашней электрической сети. Прибор должен быть заземлен. С этой целью вилка сетевого шнура имеет специальный контракт заземления. Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельной заземление прибора в соответствии с действующими нормами, нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность в случае не соблюдения вышеуказанных правил техники безопасности.

### ПРИМЕЧАНИЕ:



изображение носит справочный характер, внешний вид вашей модели может незначительно отличаться

## УСТАНОВКА ХОЛОДИЛЬНИКА

Перед первым использованием внимательно ознакомьтесь со следующей информацией.

### ВЕНТИЛЯЦИЯ ПРИБОРА

- ▶ Для повышения эффективности системы охлаждения и экономии электроэнергии необходимо обеспечить адекватную вентиляцию вокруг прибора.
  - ▶ Для этого вокруг холодильника должно быть достаточно свободного пространства.
  - ▶ Рекомендуется: 50-70 мм от задней стенки прибора до стены; не менее 50 мм от верхней крышки; не менее 50 мм от боковых стенок. Перед дверцей должно быть достаточно места для ее открывания на 135°.
- Устанавливайте холодильник в месте, где температура окружающей среды соответствует климатическому классу, указанному на табличке с техническими характеристиками.

КЛИМАТИЧЕСКИЙ КЛАСС	ОКРУЖАЮЩАЯ ТЕМПЕРАТУРА
SN	от +10° С до +32° С
N	от +16° С до +32° С
ST	от +16° С до +38° С
T	от +16° С до +43° С

- ▶ Установите ваш прибор в сухом месте, где исключена высокая влажность.
- ▶ Исключите воздействие на прибор прямых солнечных лучей, дождя или снега. Установите прибор вдали от таких источников тепла, как плиты, камины или нагреватели.

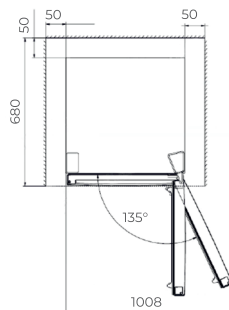
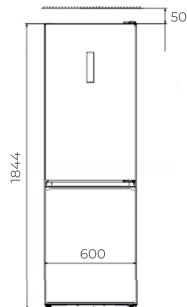
### ВЫРАВНИВАНИЕ ПРИБОРА

- ▶ Для достаточного выравнивания и циркуляции воздуха в нижней части прибора может потребоваться регулировка задних ножек.
- ▶ Если устройство установлено неровно, двери и магнитные уплотнители не будут прилегать должным образом.
- ▶ Для самозакрытия дверцы наклоните холодильник назад примерно на 10 мм.

### ВНИМАНИЕ



Необходимо обеспечить возможность отключения прибора от сети электропитания, поэтому после установки прибора, вилка должна быть в легко доступном месте.

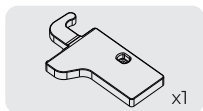


## ПЕРЕВЕШИВАНИЕ ДВЕРЦЫ

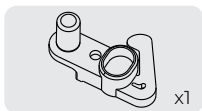
Можно изменить направление открывания дверцы с правой стороны (заводская установка) на левую, если этого требует место установки.

Перед тем, как начать перевешивать дверцы, убедитесь, что вы подготовили:

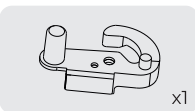
► плоскую отвертку, гаечный ключ и принадлежности из полиэтиленового пакета (идет в комплекте с холодильником).



▼ Крышка левой  
деревянной петли



▼ Левый доводчик  
на верхней дверце



▼ Левый доводчик  
на нижней дверце

1. Отключите холодильник от сети.

Зафиксируйте дверь малярным скотчем, чтобы она не упала при откручивании петель, особенно если работаете в одиночку.

2. Снимите заглушки и ручки: Аккуратно подденьте декоративные заглушки на петлях и ручках тонким предметом (ножом, отверткой) и извлеките их.

Открутите петли: Придерживая дверцу, открутите болты, крепящие петли. Обычно начинают с верхней петли, затем снимают дверь со средней и нижней.

Аккуратно отсоедините шлейфы, открутив и сняв соответствующие панели. Отсоедините жгут проводов, который идет внутрь дверцы, от остальной проводки.

Разберите петлю, через которую жгут с проводами входит в дверцу, и перекиньте шлейф на противоположную сторону двери.

Соберите петлю с противоположной стороны дверцы в обратной по сравнению с разборкой последовательности. Закройте провода крышкой дверцы. После установки дверцы верхней камеры на место подсоедините жгут проводов к остальной проводке и закройте провода крышкой корпуса холодильника.

3. Перенесите петли, ручки и заглушки: Установите все снятые петли и ручки на противоположную сторону холодильника, используя имеющиеся отверстия.

### ОСТОРОЖНО!



Во время перенавешивания дверцы прибор не должен быть включен в сеть. До начала работ убедитесь в том, что вилка извлечена из розетки.



Переставьте нижнюю петлю и регулировочную ножку нужно поменять местами на противоположной стороне.

Установите заглушки: Закройте старые отверстия заглушками, которые вы сняли с первоначальной стороны.

4. Установите дверь: Навесьте дверь на петли и закрепите ее болтами.

Отрегулируйте прижим: Проверьте плотность прилегания двери. Если есть зазоры, отрегулируйте положение петли, вращая болты. Если дверь прилегает слишком туго, ослабьте винты.

Проверьте ход двери: Убедитесь, что дверь открывается и закрывается плавно.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.**



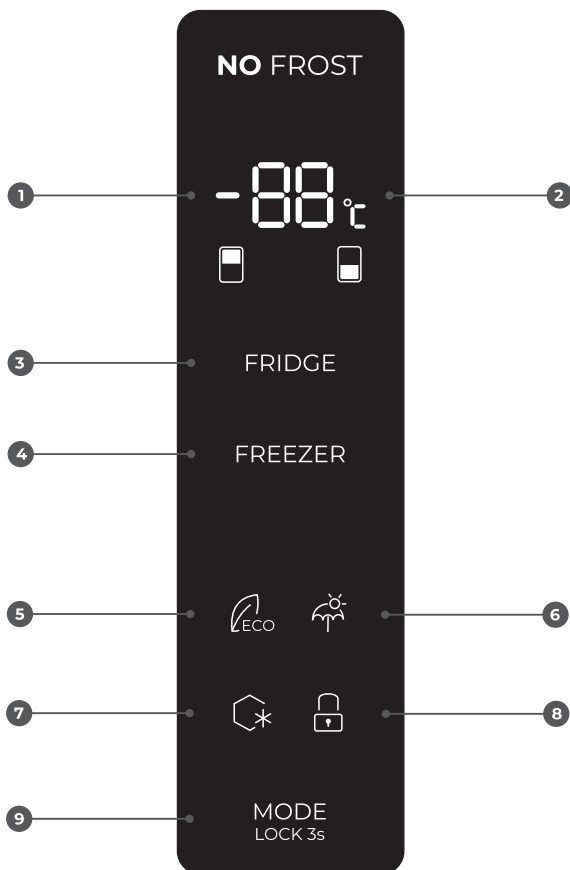
Самостоятельный или непрофессиональный ремонт может послужить причиной в отказе в гарантийном ремонте.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

При необходимости получить доступ к основанию, наклоните холодильник назад и обоприте его на мягкую поверхность, чтобы избежать повреждения задней панели холодильника.



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



**1. НАСТРОЙКА  
ТЕМПЕРАТУРЫ  
ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ**

**2. НАСТРОЙКА  
ТЕМПЕРАТУРЫ  
МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ**

**3. ТЕМПЕРАТУРА  
ХОЛОДИЛЬНОЙ КАМЕРЫ**

**4. ТЕМПЕРАТУРА  
МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ**

**5. РЕЖИМ ЭКО**

**6. РЕЖИМ ОТПУСК**

**7. БЫСТРАЯ  
ЗАМОРОЗКА  
ИНДИКАТОР РЕЖИМА  
SUPER**

**8. БЛОКИРОВКА |  
РАЗБЛОКИРОВКА**

**9. РЕЖИМ |  
БЛОКИРОВКА |  
РАЗБЛОКИРОВКА**

**ПРИМЕЧАНИЕ:**



**ПОСЛЕ  
ВКЛЮЧЕНИЯ**

потребуется 30 секунд для инициализации дисплея. После этого отобразятся установленные перед выключением температуры. Если Вы не будете изменять температуру, экран заблокируется через 25 секунд и через 30 секунд погаснет.

**ДИСПЛЕЙ**

- ▶ Панель будет светиться в течение 2х минут пока двери холодильной или морозильной камеры открыты.
- ▶ При нажатии кнопок панель будет продолжать светиться. Свет выключится через 2 минуты после последней операции.
- ▶ Температура холодильной камеры: указывает температуру текущей настройки.
- ▶ Температура морозильной камеры: указывает температуру текущей настройки.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ НА ДВЕРЦЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

После включения прибора, все значки на панели дисплея будут гореть в течении 3х секунд, со звуковым сигналом.

## НАСТРОЙКА ТЕМПЕРАТУРЫ

При первом включении холодильника рекомендуется установить температуру холодильного отделения 4° С. Чтобы изменить настройку следуйте рекомендациям ниже.

## ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА

Эта функция доступна в режимах «Пользовательский» и «Быстрая заморозка». После нажатия кнопки **FRIDGE** значок *замигает*. Нажимая на кнопку, можно менять значение температуры « 2°C, 3°C, 4°C, 5°C, 6°C, 7°C, 8°C, OFF », через 5 секунд значение выбранной температуры установится.

Выключение холода:

Нажмите кнопку **FRIDGE**, выберите значение «OFF», через 5 секунд выбранное значение установиться, то есть прекратится ускоренное охлаждение.

## МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА

Эта функция доступна в режимах «Пользовательский» и «Отпуск». После нажатия кнопки **FREEZER** значок *замигает*. Нажимая на кнопку, можно менять значение температуры от -16°C до -22°C, через 5 секунд значение выбранной температуры установится.

## НАСТРОЙКА РЕЖИМА

Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **MODE**, режим холодильника будет переключаться с текущего режима и поочередно переключайтесь между 4 другими режимами. «Экономичный» - «Отпуск» - «Быстрая заморозка» - «Пользовательский режим». Через 5 секунд значение выбранного режима установится.

Длительное нажатие ВКЛ/ВЫКЛ режим блокировки. Разблокировка: Нажмите и удерживайте в течении 3х секунд в режиме блокировки, сигнал означает, что все кнопки разблокированы.

Блокировка: Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд в режиме разблокировки, сигнал означает, что все кнопки заблокированы.

## ПРИМЕЧАНИЕ



Установка слишком высокой температуры приведет к ускоренной порчи продуктов.

## ПРИМЕЧАНИЕ




После каждого нажатия кнопки раздается короткий звуковой сигнал. Все кнопки активны только в режиме разблокировки.

## ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ

Эта функция через 25 секунд заблокирует дисплей автоматически.


## ЭКО РЕЖИМ

Нажмите кнопку  значок будет мигать в течении 5 секунд, затем останется активным. В ЭКО режиме температура холодильной камеры будет составлять 5°C, морозильной камеры -18°C. Звуковой сигнал означает, что режим установлен.

Нажмите кнопку выбора режима снова, чтобы выйти из ЭКО режима. Через 5 секунд значение сохранится.

УСЛОВИЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ТЕМПЕРАТУРА	≤ 13°C	14-20°C	21-27°C	28-34°C	>35°C
ХОЛОДИЛЬНАЯ КАМЕРА	3°C	4°C	5°C	6°C	8°C
МОРОЗИЛЬНАЯ КАМЕРА	-18°C	-18°C	-18°C	-16°C	-15°C

## РЕЖИМ «ОТПУСК»

Нажмите кнопку  значок будет мигать в течение 5 секунд, затем останется активным.

Работа прибора будет сконцентрирована на поддержании температуры -17°C в морозильном отделении, температура в холодильном отделении будет повышена. Не оставляйте скоропортящиеся продукты в холодильном отделении при длительном использовании режима «Отпуск».

Нажмите кнопку выбора режима снова, чтобы выйти из режима. Через 5 секунд значение сохранится.

## БЫСТРАЯ ЗАМОРОЗКА

Выберите режим, значок будет мигать в течение 5 секунд, затем останется активным. Температура не регулируется. Звуковой сигнал означает, что режим установлен.

Выход из режима «Быстрой заморозки» выключите режим. Время работы режима более 26 часов.

## ЯЩИК С КОНТРОЛЕМ СВЕЖЕСТИ

- ▶ Температура и влажность в ящике свежести может регулироваться исходя из типа хранящейся пищи.
- ▶ Когда регулятор находится в положении «CRISPER», в контейнере повышается влажность, что увеличивает срок хранения овощей, фруктов, ягод, зелени и сыра.
- ▶ Когда регулятор находится в положении «CHILLER», в ящике поддерживается постоянная пониженная температура, что делает это режим оптимальным для хранения свежей рыбы или мяса. Продукты будут дольше сохранять свежесть без заморозки.

## ПРИМЕЧАНИЕ



Рекомендация: при выборе режима «CHILLER» установите температуру охлаждения ниже 4°C. Для лучшей свежести, не храните продукты дольше 3 дней.



CHILLER



CRISPER

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

---

### ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Перед первым включением прибора вымойте его внутренние поверхности и все внутренние принадлежности теплой водой с нейтральным мылом, чтобы удалить запах, характерный для только что изготовленного изделия, затем тщательно протрите их.

### ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Заморозка свежих продуктов:

- ▶ Морозильная камера предназначена для замораживания свежих продуктов и хранения замороженных и сильно замороженных продуктов в течение длительного времени.
- ▶ Помещайте свежие продукты для заморозки в нижний отсек.
- ▶ Максимальное количество продуктов, которое может быть заморожено в течении 24 часов, указано в таблице технических данных.
- ▶ Процесс замораживания занимает 24 часа. В этот период не следует класть в морозильную камеру новые свежие продукты, подлежащие замораживанию.

### ХРАНЕНИЕ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

При первом запуске или после длительного простоя перед закладкой продуктов в отделение дайте прибору поработать не менее 2 часов в режиме ускоренной заморозке.

### РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Можно размораживать продукты в холодильной камере или при комнатной температуре в зависимости от наличия времени. Маленькие кусочки можно готовить сразу, без размораживания, но для этого потребуется больше времени.

### ВАЖНО



Не используйте моющие или абразивные средства, т.к. они могут повредить покрытие поверхностей холодильника.

### ВАЖНО



Если при сбое электропитания размораживание длилось дольше указанного в технических характеристиках времени, продукты необходимо срочно проверить. Если они ещё содержат кристаллы льда, их можно приготовить и заморозить снова. Если продукты полностью растаяли, но остаются холодными (температура холодильника), их нужно немедленно употребить в пищу, а не замораживать повторно. Полностью оттаявшие продукты с признаками порчи следует выбросить.

## ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

---

### СОВЕТЫ ПО ЭКОНОМИИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ

- ▶ Старайтесь не держать дверцу холодильника открытой долго.
- ▶ Всегда устанавливайте прибор вдали от источников тепла (прямой солнечный свет, духовки, печи и т.д.).
- ▶ Не устанавливайте температуру холоднее, чем требуется.
- ▶ Не кладите в холодильник горячие продукты или испаряющие жидкости.
- ▶ Установите прибор в хорошо вентилируемом сухом месте.

### ОСОБЕННОСТИ ОХЛАЖДЕНИЯ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

- ▶ Не помещайте в холодильник или морозильную камеру горячие продукты. Повышение температуры в холодильнике приведет к повышению нагрузки на компрессор и увеличению потребления энергии.
- ▶ Закрывайте или упаковывайте продукты, имеющие сильный запах.
- ▶ Располагайте продукты так, чтобы воздух вокруг них циркулировал свободно.

### ОСОБЕННОСТИ ОХЛАЖДЕНИЯ

- ▶ Мясо (все виды) заверните в пищевую пленку и поместите на стеклянную полку над ящиком для овощей.
- ▶ Всегда соблюдайте сроки хранения.
- ▶ Приготовленные продукты и холодные блюда необходимо герметично упаковать в фольгу, пищевую пленку или в специальные емкости
- ▶ Бутылки с молоком должны иметь крышки. Их можно хранить на дверных полках.

### ОСОБЕННОСТИ ЗАМОРАЖИВАНИЯ ПРОДУКТОВ

- ▶ При первом подключении или после длительного периода отключения, дайте прибору поработать не менее 2-х часов с высокими настройками, не загружая продуктами.
- ▶ Подготовьте небольшие порции продуктов для быстрого и полного замораживания. В дальнейшем Вы сможете размораживать нужные Вам порции.

- ▶ Запаковывайте продукты герметично в алюминиевую фольгу или пищевую пленку.
- ▶ Чтобы избежать роста температуры продуктов исключите контакт свежих продуктов с уже замороженными.
- ▶ Не употребляйте замороженные продукты сразу после извлечения из морозильной камеры, т.к. они могут вызывать ожог холодом на коже.
- ▶ Для соблюдения сроков хранения продуктов, рекомендуется подписывать упаковки с указанием даты.

### ОСОБЕННОСТИ ХРАНЕНИЯ ЗАМОРОЖЕННЫХ ПРОДУКТОВ

- ▶ Убедитесь в том, что замороженные продукты правильно хранились продавцом.
- ▶ Однажды размороженные продукты быстро портятся и не подлежат второй заморозке.
- ▶ Не превышайте указанные на упаковке сроки хранения.

### ОТКЛЮЧЕНИЕ ХОЛОДИЛЬНИКА

Если планируется отключение холодильника на длительное время, рекомендуем выполнить описанные ниже действия для предотвращения образования плесени на приборе.

1. Извлеките все продукты.
2. Отсоедините вилку шнура питания от сети.
3. Тщательно очистите и высушите все внутренние части холодильника.
4. Убедитесь в том, что дверцы холодильника остаются приоткрытыми для обеспечения циркуляции воздуха.

## ЧИСТКА И УХОД

---

В гигиенических целях холодильник необходимо регулярно очищать (каждые 2 месяца)

### ОЧИСТКА НАРУЖНЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

- ▶ Протрите цифровую панель и дисплей панели чистой, мягкой тканью.
- ▶ Распыляйте воду на ткань для очистки, а не на очищаемую поверхность. Это обеспечит равномерное распределение влаги по поверхности.

### ОЧИСТКА ВНУТРЕННИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

- ▶ Для очистки выбирайте время минимальной загрузки продуктами. Протрите внутренние поверхности прибора слабым раствором пищевой соды, далее сполосните теплой водой с помощью губки. Тщательно все высушите до возвращения на место полок и ящиков. Тщательно высушите все поверхности и извлекаемые детали.

Хотя прибор и размораживается автоматически, слой инея может образовываться на внутренних стенках морозильного отделения при частом или длительном открывании дверцы.

Если слой инея слишком толстый, в момент, когда холодильник минимально загружен продуктами выполните следующие действия:

- ▶ Вытащите продукты и ящики и оставьте дверцы открытыми.
- ▶ Когда размораживание будет закончено, выполните очистку морозильной камеры.

### ОЧИСТКА УПЛОТНИТЕЛЕЙ НА ДВЕРЦЕ

- ▶ Следите за чистотой уплотнителей на дверце. Прилипшие продукты или напитки могут вызывать прилипание уплотнителя к корпусу и уплотнитель может порваться при открывании дверцы.

### ОСТОРОЖНО



▶ Прибор должен быть обязательно отключен от сети во время очистки.

▶ Не используйте для очистки острые предметы- они могут поцарапать поверхность.

▶ Не используйте для очистки растворитель, автомобильные средства, хлор, эфирные масла, абразивные очистители или органические растворители, например бензин.

▶ Прибор может подключать в сеть только после полного высушивания уплотнителей.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не меняйте LED- подсветку самостоятельно. Для ее замены обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении проблем с прибором или нарушений в его работе Вы можете самостоятельно выполнить несложные процедуры проверки перед обращением в авторизованный центр.

### ОСТОРОЖНО



Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно. Если проблему не удалось решить путем простых проверок, обратитесь к квалифицированным специалистам авторизованного сервисного центра или к продавцу.

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА И ПУТИ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ
<b>ПРИБОР РАБОТАЕТ НЕ ПРАВИЛЬНО</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Убедитесь в правильности подключения шнура питания в розетку</li><li>▶ Проверьте предохранитель и цепь питания. Замените предохранитель при необходимости</li><li>▶ Это нормально, если морозильная камера не работает во время цикла размораживания или в течение короткого времени после включения прибора. Таким образом обеспечивается защита компрессора</li></ul>
<b>ЗАПАХИ В ОТДЕЛЕНИЯХ ХОЛОДИЛЬНИКА</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ Требуется очистка внутренних поверхностей.</li><li>▶ Запах может исходить от некоторых продуктов, емкостей, упаковки</li></ul>
<b>ШУМ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ПРИБОРА</b>	<p>Перечисленные ниже звуки считаются нормой:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Звук работающего компрессора.</li><li>▶ Шум движения воздуха от вентилятора в морозильной камере или других отсеках</li><li>▶ Булькающий звук, идентичный звуку кипения воды</li><li>▶ Хлопающий звук в ходе автоматического размораживания</li></ul> <p>Пощелкивание перед началом работы компрессора</p> <p>Прочие необычные шумы могут возникнуть по указанным ниже причинам и потребуют от вас проверки и выполнения определенных условий:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Не выровнен корпус</li><li>▶ Задняя стенка прибора касается стены</li><li>▶ Дребезжание бутылок и других емкостей внутри холодильника</li></ul>
<b>ДЛИТЕЛЬНАЯ РАБОТА КОМПРЕССОРА</b>	<p>Звук работающего компрессора считается нормой. Компрессор будет усиленно работать при следующих обстоятельствах:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ Температурный режим холоднее, чем требуется</li><li>▶ В холодильнике недавно разместили большой объем теплых продуктов</li><li>▶ Слишком высокая температура окружающей среды</li><li>▶ Слишком часто на длительное время открываются дверцы холодильника</li><li>▶ Первое включение прибора или выключение после длительного простоя.</li></ul>

<b>ПРОБЛЕМА</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА И ПУТИ РЕШЕНИЯ ПРОБЛЕМЫ</b>
<b>ВНУТРИ ОТДЕЛЕНИЯ ОБРАЗУЕТСЯ СЛОЙ ИНЕЯ</b>	Проверьте, чтобы воздуховоды не были заблокированы продуктами и убедитесь в том, что продукты не препятствуют достаточной вентиляции в холодильнике. Убедитесь в полости закрывания дверцы. Для удаления инея обратитесь к разделу «Чистка и уход»
<b>ТЕМПЕРАТУРА ВНУТРИ ПРИБОРА СЛИШКОМ ВЫСОКАЯ</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Слишком часто и надолго открываются дверцы холодильника</li> <li>▶ Дверцы заблокированы каким-то препятствием</li> <li>▶ Не соблюдается расстояния от ближайших препятствий до боковых поверхностей, задней и верхней крышек холодильника</li> </ul>
<b>ТЕМПЕРАТУРА ВНУТРИ ПРИБОРА СЛИШКОМ НИЗКАЯ</b>	Повысьте температуру в настройках. Смотрите раздел «Панель управления»
<b>С ТРУДОМ ЗАКРЫВАЮТСЯ ДВЕРЦЫ</b>	Убедитесь в том, что холодильник имеет отклонение назад на 10-15 мм для самозакрывания дверцы. Возможно, что закрыванию мешает препятствие внутри
<b>НА ПОЛ ВЫТЕКАЕТ ВОДА</b>	Не правильно установлен поддон для сбора воды ( находится в нижней части прибора). Возможно, неправильно расположен дренажный носик для направления воды в поддон. Блокирован дренажный канал. Необходимо отодвинуть холодильник от стены и проверить поддон и дренажный носик
<b>НЕ РАБОТАЕТ ПОДСВЕТКА</b>	Повреждена лампа подсветки. Система контроля заблокировала подсветку из-за частого или длительного открывания дверей. Закройте, а затем снова откройте

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

Холодильник предназначен для хранения пищи. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

МОДЕЛЬ	CBF 211 W NF	CBF 211 IX NF
ЦВЕТ	БЕЛЫЙ	НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ
ОБЪЕМ НЕТТО	378л	378л
ОБЪЕМ ХОЛОДИЛЬНИКА	271л	271л
ОБЪЕМ МОРОЗИЛЬНОЙ КАМЕРЫ	113л	113л
КЛИМАТИЧЕСКИЙ КЛАСС	ST	ST
КЛАСС ЭНЕРГОЗАЩИТЫ	I	I
НОМИНАЛЬНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ	220~240В	220~240В
НОМИНАЛЬНАЯ ЧАСТОТА	50Гц	50Гц
НОМИНАЛЬНЫЙ ТОК	1 А	1 А
УРОВЕНЬ ШУМА	37дБ	37дБ
НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ LED ЛАМПЫ	2Вт	2Вт
МОЩНОСТЬ ЗАМОРАЖИВАНИЯ	9 кг/24ч	9 кг/24ч
ХЛАДАГЕНТ	R 600a, 56г	R 600a, 56г
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ	0,7 кВт/24 ч	0,7 кВт/24 ч
КЛАСС ЭНЕРГОПОТРЕБЛЕНИЯ	A	A
ПОТРЕБЛЕНИЕ ЭНЕРГИИ В ГОД	258 кВт/ч	258 кВт/ч

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

---

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания. Срок службы: 5 лет со дня передачи товара потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

Специальные условия реализации не установлены.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на веб-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro) в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказаться в поставке запчастей и ремонт техники.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделий без предварительного уведомления.

### УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ



Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей. Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов.

Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электрооборудования для последующей утилизации.

### УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ



Упаковочные материалы содержат соответствующий знак и подлежат вторичной переработке. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы в соответствии с федеральным или местным законодательством.



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.
2. Срок службы товара- 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3., гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товар \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата изготовления: \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_ года

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца  
(Без печати действительна)

\_\_\_\_\_  
МП

Произведено в Китае компанией HOMA APPLIANCES CO.,LTD  
Адрес NO. 54 NORTH DONGFU ROAD, NANTOU, ZHONGSHAN, GUANGDONG, 528427, CHINA  
Сделано по заказу ООО «Компания РБТ»

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro) в разделе «Установка и ремонт».

**БЕСПЛАТНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:  
8-800-755-3-755**





[www.leran.pro](http://www.leran.pro)

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.